

The Jesse Tree

A shoot will come up from
the stump of Jesse; from
his roots a Branch will
bear fruit.

从耶西的树干必生出一根嫩芽，从他的根而出的枝条必结果子。

Habakkuk & the Watch Tower

For the revelation awaits
an appointed time; it
speaks of the End and will
not prove false.

因这异象关乎一定的日期，很快就要实现，决不徒然。

Creation of Humans

Let us make mankind in
our image, in our likeness.

我们要照着我们的形象，按着我们的样式造人。

The Fall

So the LORD God banished
him from the Garden of
Eden.

耶和华神就把他赶出伊甸园。

Noah's Ark

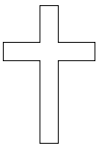
I have set my rainbow in
the clouds, and will be the
sign of the covenant
between me and the
earth.

我把彩虹放在云彩中，作我与大地立约的记号。

The Promised Land

Go from your country,
your people and your
father's household to the
land I will show you.

你要离开本地、本族、父家，到我指示你的地方去。



God's Promise to Abraham

Look up at the sky and count the stars—if indeed you can count them.

你向天观看，数点众星，看你能不能把它们数得清楚。

Abraham sacrifices Isaac

The LORD Will Provide.

耶和华必预备。

Jacob's Dream

I will not leave you until I have done what I have promised you.

因为我必不离弃你，直到我实现了我对你所应许的。

Joseph

I had another dream, and this time the sun and moon and eleven stars were bowing down to me.

我又作了一个梦，我梦见太阳、月亮和十一颗星向我下拜。

The 10 Commandments

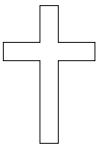
Hear, Israel, the decrees and laws I declare in your hearing today. Learn them and be sure to follow them.

以色列人哪，我今日讲给你们听的律例和典章，你们要听从，要学习，要谨慎遵行。

Rahab

For the LORD your God is God in heaven above and on the earth below.

因为耶和华你们的神是天上、也是地上的神。



Ruth and Boaz

Praise be to the LORD,
who this day has not left
you without a guardian-
redeemer.

耶和华是应当称颂的，
因为他今天没有断绝
你有买赎权的近亲。

**God chooses David
to be King**

People look at the
outward appearance, but
the LORD looks at the
heart.

耶和华看人不像人看
人，人是看外表，耶
和華是看內心。

David Crowned King

You will shepherd my
people Israel, and you will
become their ruler.

你要牧养我的子民以
色列，要作以色列的
领袖。

**Solomon Build God's
Temple**

I intend, therefore, to
build a temple for the
Name of the LORD my
God.

所以 I 有意要为耶和
華我的神的名建造殿
宇

**Elijah and God's
Triumph Over Baal**

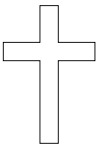
Answer me, LORD, answer
me, so these people will
know that you, LORD, are
God.

耶和华啊，求你应允
我，应允我！使这民
知道你耶和华是神。

Esther Saves Her People

And who knows but that
you have come to your
royal position for such a
time as this?

谁知你得了王后的位
分，不是为了挽救现
今的危机吗？



**Isaiah's Prophecy
of a Savior**

The people walking in
darkness have seen a
great light; on those living
in the land of deep
darkness, a light has
dawned.

行在黑暗中的人民，
看见了大光；住在死
荫之地的人，有光照
耀他们。

**Isaiah's Prophecy
of the Second Coming**

For the earth will be filled
with the knowledge of the
LORD as the waters cover
the sea.

因为认识耶和华的知
识要充满大地，好象
海水覆盖海洋一般。

Jonah and the Whale

The Ninevites believed
God.

尼尼微人信了神。

**Daniel and the
Lion's Den**

No wound was found on
him, because he had
trusted in his God.

于是但以理从坑里被
拉上来，他身上一点
损伤也没有，因为他
信靠他的神。

**Prophecy of a Savior
Born in Bethlehem**

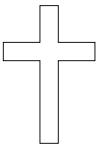
Out of you will come for
me one who will be ruler
over Israel.

必有一位从你那里出
来，为我作以色列的
统治者。

Elizabeth and Zechariah

Do not be afraid,
Zechariah; your prayer has
been heard.

撒迦利亚，不要怕，
因为你的祈求已蒙垂
听。



John the Baptist

A voice of one calling in the wilderness, 'Prepare the way for the Lord, make straight paths for him.'

在旷野有呼喊者的声音：‘预备主的道，修直他的路！’

God chooses Mary

"I am the Lord's servant," Mary answered. "May your word to me be fulfilled."

“我是主的婢女，愿照你的话成就在我身上！”

Angel Appears to Joseph

You are to give him the name Jesus, because he will save his people from their sins.

你要给他起名叫耶稣，因为他要把自己的子民从罪恶中拯救出来。

Mary and Jesus Go to Bethlehem

Because he belonged to the house and line of David.

约瑟本是大卫家族的人。

Jesus is Born

Today in the town of David a Savior has been born to you; he is the Messiah, the Lord.

今天在大卫的城里，为你们生了救主，就是主基督。